

LN031-E

L.N. 31 of 2002

Public Health and Municipal Services Ordinance

(Public Pleasure Grounds) (Amendment of

Fourth Schedule) Order 2002

(Made under section 106(1) and (6) of the Public Health and
Municipal Services Ordinance (Cap. 132))

1. Places set aside for use as
public pleasure grounds

(1) The places specified in Schedule 1 are set aside for use as public pleasure
grounds.

(2) The Upper Cheung Sha Beach and the Lower Cheung Sha Beach are set aside for
use as public pleasure grounds.

2. Places ceasing to be set aside for use as
public pleasure grounds

(1) The places specified in Schedule 2 cease to be set aside for use as public
pleasure grounds.

(2) The Cheung Sha Beach, Lantau Island ceases to be set aside for use as a public
pleasure ground.

3. Public pleasure grounds

The Fourth Schedule to the Public Health and Municipal Services Ordinance (Cap.
132) is amended---

(a) in the list of public pleasure grounds (other than bathing beaches)---

(i) by repealing "and New Kowloon" wherever it appears;

(ii) by adding "The New Territories" before "Ap Chau Sitting-out Area";

(iii) by repealing the references to the places specified in column 1 of
Schedule 3 and substituting the references to the places specified opposite thereto
in column 2 of that Schedule;

(iv) to the extent specified in Schedule 4;

(b) in the list of bathing beaches, by repealing everything after "Bathing beaches"
and substituting---

"The Island of Hong Kong

Big Wave Bay Beach

Chung Hom Kok Beach

Deep Water Bay Beach

Hairpin Beach

Middle Bay Beach

Repulse Bay Beach
Rocky Bay Beach
Shek O Beach
South Bay Beach
St. Stephen's Beach
Stanley Main Beach
Turtle Cove Beach
The New Territories
Anglers' Beach
Approach Beach
Butterfly Beach
Cafeteria New Beach
Cafeteria Old Beach
Casam Beach
Castle Peak Beach
Cheung Chau Tung Wan Beach
Clear Water Bay First Beach
Clear Water Bay Second Beach
Gemini Beaches
Golden Beach
Hap Mun Bay Beach
Hoi Mei Wan Beach
Hung Shing Yeh Beach
Kadoorie Beach
Kiu Tsui Beach
Kwun Yam Beach
Lido Beach
Lo So Shing Beach
Lower Cheung Sha Beach
Ma Wan Tung Wan Beach
Pui O Beach
Silver Mine Bay Beach
Silverstrand Beach
Ting Kau Beach
Tong Fuk Beach
Trio Beach
Upper Cheung Sha Beach".

SCHEDULE 1 [s. 1(1)]

Places Set Aside for Use as Public Pleasure Grounds

PART I

The Island of Hong Kong

Hung Shing Street Rest Garden

Wan Chai Temporary Promenade

Wong Chuk Hang Recreation Ground

PART II

Kowloon

Cornwall Street Squash and Table Tennis Centre

Hung Hom South Road Rest Garden

Kowloon Tsai Sports Ground

Lung Cheung Road Sitting-out Area

Ping Shek Playground

Sheung Lok Street Garden

Shung Ling Street Sitting-out Area

PART III

The New Territories

Fu Pui Garden

Fung Nam Road Garden

Hang Hau Garden

Lady MacLehose Holiday Village

Luen Wo Hui Sports Centre

Nim Wan Tsuen Children's Playground

Ping Che Kat Tin Children's Playground

Ping Shan Lane Garden

Sai Kung Outdoor Recreation Centre

Sai Lau Kok Tsuen Children's Playground

San Wo Lane Playground

Tin Ping Road Garden

Tsing Tin Garden

Tsing Yi Promenade

Tso Kung Tam Outdoor Recreation Centre

Wu Shan Bowling Green

Wu Shan Garden

Wu Shan Tennis Courts

SCHEDULE 2 [s. 2(1)]

Places Ceasing to be Set Aside for Use as Public Pleasure Grounds

PART I

The Island of Hong Kong

Ap Lei Chau West Industrial Area Cooked Food Market Roof Top Garden

Canal Road Flyover Sitting-out Area

Hoi Yu Street Temporary Sitting-out Area

Hong Cheung Street Children's Playground No. 1

Sugar Street Sitting-out Area

Telegraph Bay Playground

Wong Lung Street Sitting-out Area

PART II

Kowloon

Choi Hung Bus Terminus Sitting-out Area

Choi Hung Road Rest Garden

Fat Kwong Street Sitting-out Area

Fuk Tsun Street Temporary Sitting-out Area

Gascoigne Road Rest Garden

Kun Yam Street Rest Garden

Kwun Tong Promenade Breakwater Sitting-out Area

Lower Ngau Tau Kok Estate Playground No. 7

Portland Street/Man Ming Lane Sitting-out Area

PART III

The New Territories

Yan Oi Market Roof-top Playground

SCHEDULE 3 [s. 3(a)(iii)]

Substitution of References to Places Specified in the List of
Public Pleasure Grounds (Other than Bathing Beaches) in
Fourth Schedule (Cap. 132)

Column 1 Column 2

PART I

The Island of Hong Kong

Aberdeen Complex Indoor Games Hall Aberdeen Sports Centre

Belcher Bay Temporary Park Belcher Bay Park

Chai Wan Indoor Games Hall Chai Wan Sports Centre

Harbour Road Indoor Games Hall Harbour Road Sports Centre

Hong Kong Park Indoor Games Hall Hong Kong Park Sports Centre

Lockhart Road Indoor Games Hall Lockhart Road Sports Centre

Luen Fat Street Sitting-out Area Lun Fat Street Sitting-out Area

UC Ap Lei Chau Complex Leisure Centre Ap Lei Chau Sports Centre

Urban Council Java Road Complex Indoor Games Hall Java Road Sports Centre

Urban Council Quarry Bay Complex Indoor Games Hall Quarry Bay Sports Centre

Urban Council Sai Wan Ho Complex Indoor Games Hall Sai Wan Ho Sports Centre

Urban Council Shek Tong Tsui Complex Indoor Games Hall Shek Tong Tsui Sports Centre

Urban Council Sheung Wan Complex Indoor Games Hall Sheung Wan Sports Centre

Urban Council Smithfield Complex Indoor Games Hall Smithfield Sports Centre

Urban Council Wong Nai Chung Complex Indoor Games Hall Wong Nai Chung Sports Centre

Western Park Indoor Games Hall Western Park Sports Centre

Wong Chuk Hang Indoor Games Hall Wong Chuk Hang Sports Centre

Yue Kwong Road Indoor Games Hall Yue Kwong Road Sports Centre

PART II

Kowloon

Boundary Street Indoor Games Hall No. 1 Boundary Street Sports Centre No. 1

Boundary Street Indoor Games Hall No. 2 Boundary Street Sports Centre No. 2

Boundary Street Rest Garden (opposite Tai Hang Tung Road) Boundary Street Amenity Plot

Cherry Street Playground Cherry Street Sitting-out Area

Cheung Sha Wan Indoor Games Hall Cheung Sha Wan Sports Centre

Choi Hung Road Indoor Games Hall Choi Hung Road Sports Centre

Diocesan Boys' School Approach Road Garden Diocesan Boys' School Approach Road Sitting-out Area

Fook Wah Tsuen Playground Lok Wah Playground

Hiu Kwong Street Indoor Games Hall Hiu Kwong Street Sports Centre

Ho Man Tin Leisure Centre Ho Man Tin Sports Centre

Kai Tak East Indoor Games Hall Kai Tak East Sports Centre

Kowloon Bay Indoor Games Hall Kowloon Bay Sports Centre

Kowloon Park Indoor Games Hall Kowloon Park Sports Centre

Lai Chi Kok Park Indoor Games Hall Lai Chi Kok Park Sports Centre

Morse Park Indoor Games Hall Morse Park Sports Centre

Ngau Chi Wan Indoor Games Hall Ngau Chi Wan Sports Centre

Ngau Tau Kok Road Indoor Games Hall Ngau Tau Kok Road Sports Centre

Po Kong Village Road Indoor Games Hall Po Kong Village Road Sports Centre
Sam Ka Tsuen Leisure Centre Sam Ka Tsuen Sports Centre
Shek Kip Mei Park Indoor Games Hall Shek Kip Mei Park Sports Centre
Shun Lee Tsuen Leisure Centre Shun Lee Tsuen Sports Centre
Tin Kwong Road Playground Tin Kwong Road Tennis Court
To Kwa Wan Indoor Games Hall To Kwa Wan Sports Centre
Urban Council Chuk Yuen Indoor Games Centre Chuk Yuen Sports Centre
Hall
Urban Council Chun Wah Road Indoor Games Centre Chun Wah Road Sports Centre
Games Hall
Urban Council Fa Yuen Street Complex Fa Yuen Street Sports Centre
Indoor Games Hall
Urban Council Fat Kwong Street Indoor Games Centre Fat Kwong Street Sports Centre
Games Hall
Urban Council Hung Hom Complex Indoor Games Centre Hung Hom Bay Sports Centre
Games Hall
Urban Council Kowloon City Complex Indoor Games Centre Kowloon City Sports Centre
Indoor Games Hall
Urban Council Kwun Chung Complex Indoor Games Centre Kwun Chung Sports Centre
Games Hall
Urban Council Lam Tin South Indoor Games Centre Lam Tin South Sports Centre
Hall
Urban Council Pei Ho Street Complex Indoor Games Centre Pei Ho Street Sports Centre
Games Hall
Urban Council Po On Road Complex Indoor Games Centre Po On Road Sports Centre
Indoor Games Hall
Urban Council Shui Wo Street Complex Indoor Games Centre Shui Wo Street Sports Centre
Indoor Games Hall

天光道運動場 天光道遊樂場

PART III

The New Territories

Cheung Chau Indoor Recreation Centre Cheung Chau Sports Centre
Cheung Fat Indoor Recreation Centre Cheung Fat Sports Centre
Fu Heng Indoor Recreation Centre Fu Heng Sports Centre
Fu Shin Indoor Recreation Centre Fu Shin Sports Centre
Fung Kam Street Indoor Recreation Centre Fung Kam Street Sports Centre
Fung Shue Wo Indoor Recreation Centre Fung Shue Wo Sports Centre
Heng On Indoor Recreation Centre Heng On Sports Centre

Hin Keng Indoor Recreation Centre Hin Keng Sports Centre
 The Jockey Club Tuen Mun Butterfly Beach The Jockey Club Tuen Mun Butterfly
 Beach
 Indoor Recreation Centre Sports Centre
 Lai King Indoor Recreation Centre Lai King Sports Centre
 Leung Tin Indoor Recreation Centre Leung Tin Sports Centre
 Lung Sum Avenue Indoor Recreation Centre Lung Sum Avenue Sports Centre
 Mei Lam Indoor Recreation Centre Mei Lam Sports Centre
 Mui Wo Indoor Recreation Centre Mui Wo Sports Centre
 North Kwai Chung Tang Shiu Kin Indoor North Kwai Chung Tang Shiu Kin Sports
 Recreation Centre Centre
 Osman Ramju Sadick Memorial Games Hall, Osman Ramju Sadick Memorial Sports
 Centre
 Kwai Chung
 Peng Chau Indoor Recreation Centre Peng Chau Sports Centre
 Po Lam Indoor Recreation Centre Po Lam Sports Centre
 Praya Street Indoor Recreation Centre Praya Street Sports Centre
 Regional Council Long Ping Indoor Long Ping Sports Centre
 Recreation Centre
 Siu Lun Sportsground Siu Lun Sports Ground
 Tai Hing Indoor Recreation Centre Tai Hing Sports Centre
 Tai Po Indoor Recreation Centre Tai Po Sports Centre
 Tai Wo Hau Indoor Recreation Centre Tai Wo Hau Sports Centre
 Tai Wo Indoor Recreation Centre Tai Wo Sports Centre
 Tin Ping Indoor Recreation Centre Tin Ping Sports Centre
 Tin Shui Wai Indoor Recreation Centre Tin Shui Wai Sports Centre
 Tseung Kwan O Indoor Recreation Centre Tseung Kwan O Sports Centre
 Tsing Yi Indoor Recreation Centre Tsing Yi Sports Centre
 Tsuen King Circuit Indoor Recreation Centre Tsuen King Circuit Sports Centre
 Tsuen Wan West Indoor Recreation Centre Tsuen Wan West Sports Centre
 Tsui Lam Indoor Recreation Centre Tsui Lam Sports Centre
 Wai Tsuen Indoor Recreation Centre Wai Tsuen Sports Centre
 Wo Hing Indoor Recreation Centre Wo Hing Sports Centre
 Yau Oi Indoor Recreation Centre Yau Oi Sports Centre
 Yeung Uk Road Indoor Recreation Centre Yeung Uk Road Sports Centre
 Yuen Wo Road Indoor Recreation Centre Yuen Wo Road Sports Centre

SCHEDULE 4 [s. 3(a)(iv)]

Amendment to the List of Public Pleasure Grounds (Other than

Bathing Beaches) in Fourth Schedule (Cap. 132)

Item Amended Extent of Amendment

1. The list of public pleasure grounds (other than bathing beaches) under the heading "The Island of Hong Kong".
Schedule 1 to this Order.
 - (a) By adding the references to the places specified in Part I of Schedule 1 to this Order.
 - (b) By repealing the references to the places specified in Part I of Schedule 2 to this Order.
2. The list of public pleasure grounds (other than bathing beaches) under the heading "Kowloon".
Schedule 1 to this Order.
 - (a) By adding the references to the places specified in Part II of Schedule 1 to this Order.
 - (b) By repealing the references to the places specified in Part II of Schedule 2 to this Order.
3. The list of public pleasure grounds (other than bathing beaches) under the heading "The New Territories".
Schedule 1 to this Order.
 - (a) By adding the references to the places specified in Part III of Schedule 1 to this Order.
 - (b) By repealing the reference to the place specified in Part III of Schedule 2 to this Order.

Paul S. W. LEUNG

Director of Leisure and
Cultural Services

27 February 2002

Explanatory Note

This Order sets aside certain places for use as public pleasure grounds (section 1). Section 2 provides that certain places cease to be set aside for use as public pleasure grounds.

2. This Order also renames certain public pleasure grounds and amends the Fourth Schedule to the Public Health and Municipal Services Ordinance (Cap. 132) in order to update the list of public pleasure grounds (section 3).